



więcej / niż standard



PZU SA

ORYGINAL / KOPHA

# Umowa ubezpieczenia nr 8 870 127

Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym

zawarta we Wrocławiu w dniu 19 stycznia 2010 roku

pomiędzy

## AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A.

z siedzibą w Warszawie przy ul. Chłodnej 51, Nr KRS 38616, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy KRS, Kapitał zakładowy: 47 936 500 zł - opłacony w całości, NIP 521-10-36-865 jako Koasekurator prowadzący (70% udziału w ryzyku)

oraz

## Powszechny Zakład Ubezpieczeń S.A.

z siedzibą w Warszawie przy Al. Jana Pawła II 24, Nr KRS 9831 Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy KRS, Kapitał Zakładowy: 86.352.300,- zł opłacony w całości, NIP: 526-025-10-49 jako Koasekurator (30% udziału w ryzyku)

zwanymi dalej Ubezpieczycielem

a

## PKS INTERNATIONAL CARGO SA

ul. Obrońców Stalingradu 73, 45-512 Opole

NIP: 754-10-16-795

REGON: 531-01-09-35

Licencja wspólnotowa nr TU - 000348 ważna od dn. 01.05.2004 do dn. 14.04.2053 wystawiona przez Ministra Infrastruktury

zwanym dalej Ubezpieczającym

Strony zgodnie ustaliły następujące warunki ubezpieczenia:

### Spis treści:

§ 1.	Ubezpieczający i Ubezpieczony.....	2
§ 2.	Przedmiot i zakres ubezpieczenia .....	2
§ 3.	Wyłączenia .....	2
§ 4.	Suma ubezpieczenia, franszyza.....	2
§ 5.	Składka i początek okresu ubezpieczenia .....	2
§ 6.	Obowiązki Ubezpieczającego i Ubezpieczonego .....	3
§ 7.	Tryb postępowania w przypadku zajścia wypadku ubezpieczeniowego, wypłata odszkodowania .....	3
§ 8.	Utrata praw do odszkodowania .....	4
§ 9.	Uprawnienia poszkodowanego .....	4
§ 10.	Roszczenia regresowe.....	4
§ 11.	Czas trwania umowy, zakres terytorialny .....	4
§ 14.	Prawo Ubezpieczającego do odstąpienia od umowy .....	4
§ 15.	Sprawy sporne .....	5
§ 16.	Postanowienia końcowe.....	5

### § 1. Ubezpieczający i Ubezpieczony

Ubezpieczającym i Ubezpieczonym w rozumieniu niniejszej umowy ubezpieczenia jest PKS INTERNATIONAL CARGO SA z siedzibą w Opolu przy ul. Obrońców Stalingradu 73.

### § 2. Przedmiot i zakres ubezpieczenia

1. Ochroną ubezpieczeniową obejmuje się odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego jako przewoźnika drogowego z tytułu wykonywania umów krajowego przewozu drogowego na terenie Republiki Federalnej Niemiec w ramach kabotażu wykonywanego zgodnie z Rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3118/93 przy użyciu pojazdów silnikowych o dopuszczalnej masie całkowitej (DMC) pow. 3,5 t., znajdujących się w dyspozycji Ubezpieczonego (stanowiących jego własność lub będących przedmiotem dzierżawy, leasingu lub pozostających w dyspozycji na podstawie innych uprawnień umownych).
2. Ochrona ubezpieczeniowa - zgodnie z postanowieniami § 7a niemieckiej Ustawy o transporcie drogowym (Güterkraftverkehrsgesetz) - obejmuje odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego jako przewoźnika drogowego, ponoszoną zgodnie z przepisami Księgi IV niemieckiego Kodeksu Handlowego (Handelsgesetzbuch - HGB), regulującymi umowę przewozu (§§ 407 - 450).
3. W granicach swojej odpowiedzialności Ubezpieczyciel jest zobowiązany do:
  - a) zbadania zasadności wysuwanych przeciwko Ubezpieczonemu roszczeń,
  - b) udzielenia Ubezpieczonemu wszelkiej niezbędnej pomocy prawnej w przypadku niezasadności roszczeń, a także związanej z zaspokojeniem roszczeń zasadnych,
  - c) wypłaty odszkodowania, które Ubezpieczony zobowiązany jest zapłacić poszkodowanemu na podstawie uznania dokonanego lub zaakceptowanego przez Ubezpieczyciela, zawartej lub zaakceptowanej przez Ubezpieczyciela ugody lub prawomocnego orzeczenia sądu,
  - d) zwrotu kosztów wynikłych z zastosowania przez Ubezpieczonego po zajściu wypadku ubezpieczeniowego środków w celu zapobieżenia ubezpieczonej szkodzie lub zmniejszenia jej rozmiarów, jeżeli były one celowe, chociażby okazały się bezskuteczne.

### § 3. Wyłączenia

Ochroną ubezpieczeniową nie jest objęta odpowiedzialność za szkody:

1. wyrządzone z winy umyślnej Ubezpieczonego lub osób, za które ponosi on odpowiedzialność,
2. powstałe na skutek katastrof żywiołowych, oddziaływania energii jądrowej, wojny, stanu wojennego, wojny domowej, zamieszek i niepokojów społecznych, strajków, lokautów, aktów terrorystycznych, zarządzeń władzy państwowej, konfiskaty lub zaboru przez organy administracji,
3. powstałe w przewożonych metalach szlachetnych, wyrobach jubilerskich, kamieniach szlachetnych, środkach płatniczych, papierach wartościowych, znaczkach, dokumentach i aktach, samochodach nowych i używanych.

### § 4. Suma ubezpieczenia, franszyza

1. Suma ubezpieczenia stanowi górną granicę odpowiedzialności Ubezpieczyciela z tytułu każdego wypadku ubezpieczeniowego zaistniałego w okresie ubezpieczenia.  
**Suma ubezpieczenia wynosi EUR 600.000,-**
2. Wprowadza się **zagregowany roczny limit odpowiedzialności** Ubezpieczyciela z tytułu wszystkich wypadków ubezpieczeniowych zaistniałych w okresie ubezpieczenia w **wysokości EUR 1.200.000,-**.  
Z dniem wyczerpania zagregowane rocznego limitu odpowiedzialności ochrona ubezpieczeniowa wygasa.
3. Franszyza redukcyjna oznacza określoną kwotowo część roszczenia, za którą AXA nie ponosi odpowiedzialności.  
**Franszyza redukcyjna wynosi EUR 600,-**

### § 5. Składka i początek okresu ubezpieczenia

1. **Składka w wysokości: PLN 7.500,- płatna w czterech równych ratach:**  
I rata w wysokości PLN 1.875,-, płatna do dn. 29 stycznia 2010 r.  
II rata w wysokości PLN 1.875,-, płatna do dn. 29 kwietnia 2010 r.  
III rata w wysokości PLN 1.875,-, płatna do dn. 29 lipca 2010 r.  
IV rata w wysokości PLN 1.875,-, płatna do dn. 29 października 2010 r.  
Płatność składki przelewem na konto: Bank Pekao S.A. NRB: 41 1240 2092 9637 0000 0000 8658.

2. W przypadku niezapłacenia raty składki w ustalonym terminie, umowa ubezpieczenia ulega rozwiązaniu, a odpowiedzialność Ubezpieczyciela ustaje z upływem 14 dnia od daty otrzymania przez Ubezpieczającego wezwania do zapłaty jeżeli w terminie tym Ubezpieczający nie opłaci zaległej składki.
3. W przypadku zapłaty składki przelewem bankowym lub przekazem pocztowym za dzień zapłaty uważa się dzień prawidłowego zlecenia zapłaty pełnej kwoty, pod warunkiem, że na rachunku zleceniodawcy zgromadzone były wystarczające środki. W przeciwnym wypadku za dzień zapłaty składki uważa się dzień uznania rachunku Ubezpieczyciela pełną kwotą.
4. W przypadku wygaśnięcia stosunku ubezpieczenia przed upływem okresu na jaki została zawarta niniejsza umowa, Ubezpieczającemu przysługuje zwrot składki za okres niewykorzystanej ochrony ubezpieczeniowej, obliczanej wg zasady pro rata temporis, chyba że stosunek ubezpieczenia wygasł na skutek wyczerpania rocznego zagregowanego limitu odpowiedzialności.

#### § 6. Obowiązki Ubezpieczającego i Ubezpiezonego

1. Ubezpieczony, działając jako przewoźnik, po przyjęciu ładunku do przewozu zobowiązany jest do sprawdzenia danych z listu przewozowego lub innego dokumentu przewozowego dotyczących ilości lub wagi towaru, jego cech i numerów oraz widocznego stanu towaru i jego opakowania. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości Ubezpieczony zobowiązany jest wnieść swoje uwagi do listu przewozowego lub innego dokumentu przewozowego. Jeżeli Ubezpieczony nie ma możliwości sprawdzenia danych z listu przewozowego a ma zastrzeżenia co do stanu przyjmowanych do przewozu przesyłek, powinien wpisać je z uzasadnieniem do listu przewozowego lub innego dokumentu przewozowego.
2. Ubezpieczony, działając jako przewoźnik, zobowiązany jest do zachowania ochrony przewożonego ładunku oraz zabezpieczenia ładunku w czasie przewozu i postoju.

#### § 7. Tryb postępowania w przypadku zajścia wypadku ubezpieczeniowego, wypłata odszkodowania.

1. O każdym wypadku ubezpieczeniowym Ubezpieczający oraz zobowiązany jest powiadomić Ubezpieczyciela niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 5 dni roboczych od daty powzięcia o nim wiadomości.
2. Jeżeli osoba poszkodowana dochodzi swoich roszczeń wobec Ubezpieczającego, Ubezpieczający jest zobowiązany poinformować o tym Ubezpieczyciela w ciągu 3 dni roboczych od daty powzięcia o tym wiadomości.
3. W przypadku, gdy wobec Ubezpieczającego wszczęto postępowanie przygotowawcze bądź wystąpiono na drogę sądową, Ubezpieczający zobowiązany jest o tym fakcie poinformować Ubezpieczyciela niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 3 dni roboczych od powzięcia o tym wiadomości, nawet w przypadku gdy wcześniej zgłosił już zajście wypadku ubezpieczeniowego.
4. W razie zajścia wypadku ubezpieczeniowego Ubezpieczony zobowiązany jest użyć dostępnych mu środków w celu zapobieżenia ubezpieczonej szkodzi lub zmniejszenia jej rozmiarów.
5. Ubezpieczony zobowiązany jest zabezpieczyć możliwość dochodzenia roszczeń odszkodowawczych (roszczeń regresowych) wobec osób odpowiedzialnych za szkodę.
6. Ubezpieczony jest zobowiązany umożliwić Ubezpieczycielowi dokonanie czynności niezbędnych w celu ustalenia okoliczności powstania szkody, zasadności i wysokości roszczenia.
7. Jeżeli istnieje uzasadnione podejrzenie, że szkoda jest wynikiem przestępstwa lub jeśli szkoda powstała w wyniku wypadku drogowego, Ubezpieczony jest zobowiązany bezzwłocznie powiadomić Policję.
8. Ubezpieczający jest zobowiązany do podejmowania we własnym zakresie, w przewidzianych terminach wszystkich niezbędnych czynności procesowych i czynności prawnych poza procesowych niezbędnych do obrony przez roszczeniem, w tym także zgłoszenia we właściwym terminie sprzeciwu, zarzutów oraz wniesienia innych pism procesowych i oświadczeń lub podjęcia niezbędnych środków zaskarżenia.
9. Ubezpieczający zobowiązany jest udzielić na żądanie Ubezpieczyciela osobie wskazanej przez Ubezpieczyciela pełnomocnictwa niezbędnego do prowadzenia sprawy, w tym pełnomocnictwa procesowego, jeżeli przeciwko Ubezpieczającemu poszkodowany wystąpił na drogę sądową, a także do przekazania jej wszystkich informacji niezbędnych do prowadzenia procesu oraz do bezzwłocznego przekazywania jej wszelkich istotnych informacji dotyczących prowadzonej sprawy.
10. Ubezpieczony nie jest uprawniony do podejmowania działań zmierzających do uznania lub zaspokojenia roszczeń, zawarcia ugody z osobą poszkodowaną, ani zrzeczenia się zarzutu przedawnienia, chyba że Ubezpieczyciel wyrazi na to zgodę, bądź z uwagi na okoliczności sprawy Ubezpieczony nie mógł postąpić inaczej.
11. Jeżeli istnieją przesłanki do uwolnienia się Ubezpiezonego od odpowiedzialności cywilnej w części lub w całości, to powyższe dotyczy również Ubezpieczyciela.
12. Ubezpieczyciel jest zobowiązany spełnić świadczenie w ciągu 30 dni od daty zawiadomienia o wypadku ubezpieczeniowym.

13. Gdyby mimo dołożenia należytej staranności wyjaśnienie w powyższym terminie okoliczności koniecznych do ustalenia odpowiedzialności Ubezpieczyciela albo wysokości odszkodowania okazało się niemożliwe, świadczenie będzie spełnione w ciągu 14 dni od wyjaśnienia tych okoliczności. Jednakże bezsporną część odszkodowania Ubezpieczyciel wypłaci w terminie przewidzianym w ust. powyższym.
14. Ubezpieczyciel dokonuje wypłaty odszkodowania na podstawie ustaleń samodzielnie prowadzonego postępowania służącego wyjaśnieniu okoliczności związanych ze szkodą, takich jak ustalenie przebiegu zdarzenia, ustalenie osoby sprawcy, bez konieczności oczekiwania na prawomocne postanowienie kończące postępowanie organów państwowych w sprawie dotyczącej szkody.

#### § 8. Utrata praw do odszkodowania

1. W razie naruszenia z winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa obowiązków określonych w § 7 ust. 1-3 Ubezpieczyciel może odpowiednio zmniejszyć świadczenie, jeżeli naruszenie przyczyniło się do zwiększenia szkody lub uniemożliwiło Ubezpieczycielowi ustalenie okoliczności i skutków wypadku ubezpieczeniowego.
2. Skutki braku zawiadomienia o wypadku ubezpieczeniowym nie następują, jeżeli Ubezpieczyciel w terminie wyznaczonym do zawiadomienia otrzymał wiadomość o okolicznościach, które należało podać do jego wiadomości.
3. W razie naruszenia z winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa obowiązku określonego w § 7 ust. 4 Ubezpieczyciel jest wolny od odpowiedzialności za szkodę powstałą z tego powodu.
4. W razie naruszenia z winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa przez Ubezpieczającego któregośkolwiek z obowiązków wynikających z umowy ubezpieczenia, Ubezpieczyciel jest zwolniony z obowiązku świadczenia w takim zakresie, w jakim naruszenie miało wpływ na powstanie lub wielkość szkody lub na możliwość ustalenia zasadności i wysokości roszczenia.
5. Jeżeli naruszenie obowiązku, o którym mowa w ustępie powyższym, nastąpiło po zajściu wypadku ubezpieczeniowego, Ubezpieczyciel nie może podnieść zarzutu przeciwko poszkodowanemu.

#### § 9. Uprawnienia poszkodowanego

Uprawnienia poszkodowanego wynikające z obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej kontraktowej Ubezpieczonego regulowane są przez niemiecką Ustawę o umowie ubezpieczenia (Versicherungsvertragsgesetz).

#### § 10. Roszczenia regresowe

1. Z dniem wypłaty odszkodowania na Ubezpieczyciela przechodzi roszczenie Ubezpieczonego przeciwko osobie odpowiedzialnej za szkodę do wysokości wypłaconego odszkodowania. Ubezpieczony jest zobowiązany udzielić wszelkiej pomocy niezbędnej Ubezpieczycielowi do dochodzenia roszczeń regresowych.
2. Jeżeli Ubezpieczony zrezygnował z prawa dochodzenia roszczenia wobec osoby ponoszącej odpowiedzialność za zaistnienie szkody lub z prawa służącego zabezpieczeniu roszczenia, Ubezpieczyciel zostaje zwolniony z obowiązku świadczenia, w takim zakresie w jakim spowodowało to powstanie szkody lub uniemożliwiło dochodzenie roszczeń regresowych.  
Jeżeli zrzeczenie się lub ograniczenie roszczenia zostanie ujawnione po wypłaceniu przez Ubezpieczyciela odszkodowania i uniemożliwi dochodzenie przez Ubezpieczyciela roszczeń regresowych albo ograniczy ich zakres, wówczas Ubezpieczycielowi przysługuje prawo dochodzenia od Ubezpieczonego zwrotu całości lub części wypłaconego odszkodowania.
3. Przejście roszczeń na Ubezpieczyciela nie następuje, jeżeli sprawcą szkody jest osoba pozostająca z Ubezpieczonym we wspólnym gospodarstwie domowym, chyba że szkoda została wyrządzona umyślnie.

#### § 11. Czas trwania umowy, zakres terytorialny

1. Umowa ubezpieczenia zawarta zostaje na okres:  
**od dn. 19 stycznia 2010 r. godz. 00:00 do dn. 18 stycznia 2011 r. godz. 24:00 (okres ubezpieczenia).**  
i dotyczy wypadków ubezpieczeniowych zaistniałych w powyżej wskazanym okresie ubezpieczenia, bez względu na datę rozpoczęcia wykonywania umowy przewozu.
2. Ochrona ubezpieczeniowa obejmuje przewozy kabotażowe (przewozy krajowe) wykonywane na terenie Republiki Federalnej Niemiec.

#### § 14. Prawo Ubezpieczającego do odstąpienia od umowy

Ubezpieczający ma prawo odstąpić od niniejszej umowy ubezpieczenia w terminie 7 dni od dnia jej zawarcia. Odstąpienie od umowy ubezpieczenia nie zwalnia Ubezpieczającego z obowiązku zapłacenia składki za okres, w jakim Ubezpieczyciel udzielał ochrony ubezpieczeniowej.

**§ 15. Sprawy sporne**

1. W każdym przypadku osoba zainteresowana może wnosić skargi i zażalenia do Zarządu Ubezpieczyciela. Skargi i zażalenia powinny być składane na piśmie w siedzibie Ubezpieczyciela lub przesyłane pod adresem Ubezpieczyciela. Powinny one określać dane umożliwiające identyfikację osoby zgłaszającej skargę lub zażalenie oraz przedmiot skargi lub zażalenia powinny, w szczególności:
  - a) imię i nazwisko, adres i telefon osoby wnoszącej skargę lub zażalenie,
  - b) numer polisy i ewentualnie szkody oraz nazwę Ubezpieczającego,
  - c) opis sytuacji, której dotyczy skarga lub zażalenie,
  - d) treść żądania, które jest przedmiotem skargi lub zażalenia,
  - e) uzasadnienie żądania z przytoczeniem ewentualnych dowodów.
 Skargi i zażalenia są rozpatrywane niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 30 dni od dnia doręczenia Ubezpieczycielowi.  
 W przypadku, jeżeli rozpatrzenie skargi lub zażalenia nie jest możliwe w tym terminie, Ubezpieczyciel poinformuje o tym osobę, która zgłosiła skargę lub zażalenie oraz rozpatrzy skargę lub zażalenie najpóźniej w terminie 14 dni od dnia, w którym, przy zachowaniu należytej staranności, rozpatrzenie skargi lub zażalenia stało się możliwe.  
 O sposobie rozpatrzenia skargi lub zażalenia zawiadamia się osobę, która zgłosiła skargę lub zażalenie, niezwłocznie po rozpatrzeniu, w formie pisemnej lub innej formie uzgodnionej z tą osobą.
2. Powództwo o roszczenia wynikające z umowy ubezpieczenia można wytoczyć albo według przepisów o właściwości ogólnej albo przed sąd właściwy dla miejsca zamieszkania lub siedziby Ubezpieczającego, Ubezpieczonego lub uprawnionego z umowy ubezpieczenia.

**§ 16. Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy ubezpieczenia muszą być sporządzone w formie pisemnego aneksu do niniejszej umowy pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie zawiadomienia oraz oświadczenia muszą mieć formę pisemną pod rygorem nieważności.
3. W odniesieniu do roszczeń poszkodowanego, wnoszonych przez poszkodowanego, niniejsze ubezpieczenie podlega prawu i jurysdykcji Republiki Federalnej Niemiec.
4. W odniesieniu do sporów pomiędzy Ubezpieczającym/Ubezpieczonym a Ubezpieczycielem, dotyczących praw i obowiązków stron wynikających z zawarcia umowy ubezpieczenia, niniejsze ubezpieczenie podlega prawu i jurysdykcji Rzeczypospolitej Polskiej.

w imieniu Ubezpieczyciela:

w imieniu Ubezpieczającego:

Specjalista ds. Ubezpieczeń  
Majątkowych

Alicja Fudala-Nawara

Główny Specjalista ds. Ubezpieczeń OC

Dagna Dzikowska

Powszechny Zakład Ubezpieczeń  
Spółka Akcyjna  
Oddział w Katowicach  
Pion Klienta Korporacyjnego  
Zespół Sprzedaży Korporacyjnej w Opolu  
ul. Ozimska 5, 45-057 Opole

GŁÓWNY SPECJALISTA

ds. Sprzedaży

Dorota Wach

GŁÓWNY SPECJALISTA

ds. Sprzedaży

Katarzyna Wodyła

PREZES ZARZĄDU

inż. Norbert Lepich

**PKS International  
CARGO S.A.**  
45-512 Opole, ul. Obrońców Stalingradu 73  
tel./fax 77 454 72 97, tel./fax 77 427 64 22  
NIP 734-10-16-795